



# Brønnøysundregistrene

---

## **Brønnøysundregistrene**

Postadresse: 8910 Brønnøysund

Telefoner: Opplysningstelefonen 75 00 75 00 Telefaks 75 00 75 05

E-post: [firmapost@brreg.no](mailto:firmapost@brreg.no) Internett: [www.brreg.no](http://www.brreg.no)

Organisasjonsnummer: 974 760 673



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
Annen driftskostnad	2	174 276	93 906
<b>Sum kostnader</b>		<b>174 276</b>	<b>93 906</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-174 276</b>	<b>-93 906</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		516	
Annen finansinntekt		181 264	95 817
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>181 781</b>	<b>95 817</b>
Verdireduksjon markedsbaserte omløpsmidler		288 335	-207 285
Annen finanskostnad	3		
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>288 335</b>	<b>-207 285</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-106 554</b>	<b>303 103</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-280 830</b>	<b>209 196</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-280 830</b>	<b>209 196</b>
<b>Årsresultat</b>	4	<b>-280 830</b>	<b>209 196</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-280 830</b>	<b>209 196</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-280 830</b>	<b>209 196</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital		-280 830	209 196
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-280 830</b>	<b>209 196</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Investeringer</b>			
Markedsbaserte aksjer	3	2 608 611	2 896 946
Markedsbaserte obligasjoner	3		
Sum investeringer		2 608 611	2 896 946
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		42 413	34 909
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		42 413	34 909
Sum omløpsmidler		2 651 025	2 931 855
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>2 651 025</b>	<b>2 931 855</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Annen innskutt egenkapital	4	1 461 557	1 489 640
Sum innskutt egenkapital		1 461 557	1 489 640
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	4	1 189 468	1 442 215
Sum opptjent egenkapital		1 189 468	1 442 215
Sum egenkapital	4	2 651 025	2 931 855



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Sum langsiktig gjeld		0	0
Sum gjeld		0	0
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>2 651 025</b>	<b>2 931 855</b>



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 487163

**Enheten**

Organisasjonsnummer: 941 253 326  
Organisasjonsform: Stiftelse  
Foretaksnavn: RUTH ESTHER OG NELLY HORGENS LEGAT  
Forretningsadresse: c/o Agnar Eikeland  
Spireaveien 12  
3151 TOLVSRØD

**Regnskapsår**

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

**Konsern**

Morselskap i konsern: Nei

**Regnskapsregler**

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

**Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ**

Bekreftet av representant for selskapet: Agnar Eikeland  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 08.06.2023

**Grunnlag for avgivelse**

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 20.06.2023



Organisasjonsnr: 941 253 326  
RUTH ESTHER OG NELLY HORGENS LEGAT

## RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
Annen driftskostnad	2	174 276	93 906
<b>Sum kostnader</b>		<b>174 276</b>	<b>93 906</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-174 276</b>	<b>-93 906</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		516	
Annen finansinntekt		181 264	95 817
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>181 781</b>	<b>95 817</b>
Verdireduksjon markedsbaserte omløpsmidler		288 335	-207 285
Annen finanskostnad	3		
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>288 335</b>	<b>-207 285</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-106 554</b>	<b>303 103</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-280 830</b>	<b>209 196</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-280 830</b>	<b>209 196</b>
<b>Årsresultat</b>	4	<b>-280 830</b>	<b>209 196</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-280 830</b>	<b>209 196</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-280 830</b>	<b>209 196</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital		-280 830	209 196
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-280 830</b>	<b>209 196</b>



Organisasjonsnr: 941 253 326  
RUTH ESTHER OG NELLY HORGENS LEGAT

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Investeringer</b>			
Markedsbaserte aksjer	3	2 608 611	2 896 946
Markedsbaserte obligasjoner	3		
Sum investeringer		2 608 611	2 896 946
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter o. l.		42 413	34 909
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		42 413	34 909
Sum omløpsmidler		2 651 025	2 931 855
SUM EIENDELER		2 651 025	2 931 855
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Annen innskutt egenkapital	4	1 461 557	1 489 640
Sum innskutt egenkapital		1 461 557	1 489 640
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	4	1 189 468	1 442 215
Sum opptjent egenkapital		1 189 468	1 442 215
Sum egenkapital	4	2 651 025	2 931 855
Sum langsiktig gjeld		0	0
Sum gjeld		0	0
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		2 651 025	2 931 855



Organisasjonsnr: 941 253 326  
RUTH ESTHER OG NELLY HORGENS LEGAT

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

Antall årsverk i regnskapsåret  
0.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

## Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

## Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

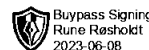
Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



**ÅSVANG & CO**  
STATSAUTORISERTE  
REVISORER

Til styret i Ruth Esther og Nelly Horgens Legat

## Uavhengig revisors beretning

### Uttalelse om årsregnskapet

#### Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet for Ruth Esther og Nelly Horgens Legat som viser et underskudd på kr 280 830. Årsregnskapet består av balanse per 31.12. 2022, resultatregnskap, oppstilling over endringer i egenkapital for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av stiftelsens finansielle stilling per 31.12. 2022 og av dens resultat for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

#### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av stiftelsen i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### Øvrig informasjon

Styret (ledelsen) er ansvarlige for informasjonen i årsberetningen. Vår konklusjon om årsregnskapet ovenfor dekker ikke informasjonen i årsberetningen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese årsberetningen. Formålet er å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom årsberetningen og årsregnskapet og den kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen av årsregnskapet, eller hvorvidt informasjon i

**Adresse**  
Revisjonsfirmaet Åsvang & Co AS  
Munkegaten 3  
Postboks 334  
3101 Tønsberg

**Telefon**  
33 30 00 80  
**E-post**  
[revisjonsfirmaet@asvang.no](mailto:revisjonsfirmaet@asvang.no)

**Foretaksnummer**  
987 679 026 MVA  
**Hjemmeside**  
[www.aasvang.no](http://www.aasvang.no)

**Medlemmer av**  
[Den norske Revisorforening](#)

side 1 av 3



årsberetningen ellers fremstår som vesentlig feil. Vi har plikt til å rapportere dersom årsberetningen fremstår som vesentlig feil. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Basert på kunnskapen vi har opparbeidet oss i revisjonen, mener vi at årsberetningen

- er konsistent med årsregnskapet og
- inneholder de opplysninger som skal gis i henhold til gjeldende lovkrav.

### Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Styret (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til stiftelsens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

### Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:  
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

### Uttalelse om øvrige lovmessige krav

#### Konklusjon om utdelinger og forvaltning

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at stiftelsen er forvaltet og utdelinger er i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

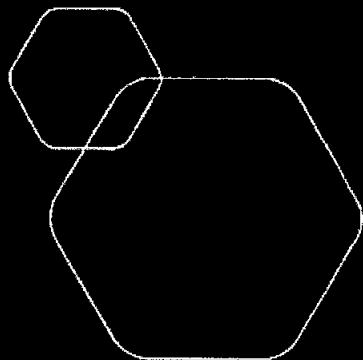
Tønsberg, 08.06.23  
Revisjonsfirmaet Åsvang & Co AS

Rune Røsholdt



**ÅSVANG & CO**  
STATSAUTORISERTE  
REVISORER

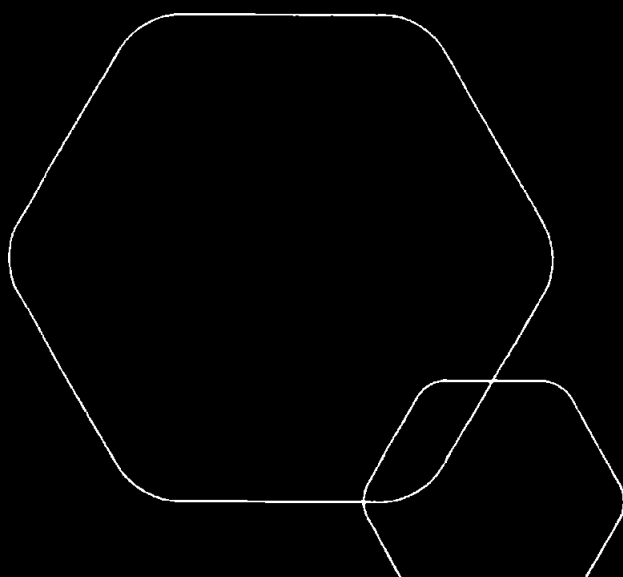
statsautorisert revisor  
(elektronisk signert)



# Årsregnskap 2022

## Ruth Esther Og Nelly Horgens Legat

Styrets årsberetning  
Resultatregnskap  
Balanse  
Noter til regnskapet



Org.nr.: 941 253 326



## RESULTATREGNSKAP

### RUTH ESTHER OG NELLY HORGENS LEGAT

DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER				Note	2022	2021
Annen driftskostnad	2	174 276	93 906	Sum		
<b>driftskostnader</b>					<b>174 276</b>	<b>93 906</b>
<b>Driftsresultat</b>					<b>-174 276</b>	<b>-93 906</b>
FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER						
Annen renteinntekt					516	0
Annen finansinntekt					181 264	95 817
Verdireduksjon markedsbaserte omløpsmidler	288 335			-207 285		
<b>Resultat av finansposter</b>					<b>-106 554</b>	<b>303 103</b>
Resultat før						
<b>Resultat</b>					<b>-280 830</b>	<b>209 196</b>
<b>Årsresultat</b>				<b>4</b>	<b>-280 830</b>	<b>209 196</b>
OVERFØRINGER						
Avsatt til annen						
<b>Sum overføringer</b>					<b>-280 830</b>	<b>209 196</b>



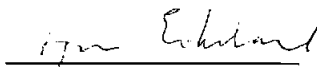
## BALANSE


### RUTH ESTHER OG NELLY HORGENS LEGAT

EIENDELER	Note	2022	2021
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
<b>INVESTERINGER</b>			
Markedsbaserte			
Sum investeringer		2 608 611	2 896 946
Bankinnskudd, kontanter o.l.		42 413	34 909
Sum omløpsmidler		2 651 025	2 931 855
Sum eiendeler		2 651 025	2 931 855
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
<b>INNSKUTT EGENKAPITAL</b>			
Annen innskutt egenkapital	4	1 461 557	1 489 640
innskutt egenkapital		Sum	
		1 461 557	1 489 640
<b>OPPTJENT EGENKAPITAL</b>			
Annen egenkapital	4	1 189 468	1 442 215
egenkapital		Sum opptjent	
		1 189 468	1 442 215
Sum egenkapital	4	2 651 025	2 931 855
Sum egenkapital og gjeld		2 651 025	2 931 855

Tønsberg, 08.06.2023

Styret i Ruth Esther Og Nelly Horgens Legat

  
Agnar Eikeland  
Styremedlem

  
Sjur Henrik Askjer  
Styreleder



1  
4

## NOTER TIL ÅRSREGNSKAP

### Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapskikk for små foretak.

**SKATT** Legatet er ikke skattepliktig for noen del av virksomheten

### KLASSIFISERING OG VURDERING AV OMLØPSMIDLER

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

### Note 2 Lønnskostnader

Ruth Esther Og Nelly Horgens Legat har ikke hatt lønns- eller personalkostnader i 2022 og det foreligger heller ingen slike forpliktelser.

### Note 3 Markedsbaserte verdipapirer

<u>Omløpsmidler</u>	<u>Kostpris</u>	<u>Markedsverdi</u>	<u>Balanseført verdi</u>
Aksjer - Portefølje Pensum	2 313 928	2 608 611	2 608 611
<b>Sum</b>	<b>2 313 928</b>	<b>2 608 611</b>	<b>2 608 611</b>

### Note 4 Egenkapital

	<u>Urørlig kapital</u>	<u>Annen egenkapital</u>	<u>Sum egenkapital</u>
Pr. 31.12.2021	1 489 640	1 442 215	2 931 855
<b>Pr 01.01.2022</b>	<b>1 489 640</b>	<b>1 442 215</b>	<b>2 931 855</b>
Årets resultat	-28 083	-252 747	-280 830
<b>Pr. 31.12.2022</b>	<b>1 461 557</b>	<b>1 189 468</b>	<b>2 651 025</b>



RUTH, ESTER OG NELLY HORGENS LEGAT

## ÅRSBERETNING 2022

### Styrets sammensetning:

Styret har etter legatets statutter hatt denne sammensetningen:  
Styreleder: Sognepresten i Søndre Slagen, Sjur Henrik Askjer.  
Styremedlem og forretningsfører: Agnar Eikeland.

### Virksomheten

Vår samarbeidsavtale om investeringsrådgiving med Pensum Group har fungert greit. Forretningsføreren har kontakt med representanter fra Pensum Group flere ganger i året.

Nesten hele vår kapital er nå plassert i Diskresjonær Moderat, en samling av aksjefond og rentefond som styres av Pensum Group. Dette har tidligere år vært en positiv og sikker plassering for legatet. Slik har det ikke vært i 2022. Året startet bra, men etter hvert slo de internasjonale økonomiske krisene inn. Dette førte til et underskudd på plasseringene i Diskresjonær Moderat på kr 280 830.

Legatets har bevisst redusert innskuddene i bankkontiene, siden de gir minimal rente. Pr 31.12.2020 viser plasseringen i bank følgende tall (fjorårets tall i parentes):

*DNB konto 1594.18.14199:* kr 16 340 (kr 1 851)

*DNB konto 2420.25.14711:* kr 2 253 (7 463)

*Klientkonto Pensum:* kr 23 821 (kr 25 595)

Renteinntektene på legatets bankkonti ble kr 224

### Resultat av virksomheten

Legatet hadde ved årets utgang en egenkapital på kr 2 651 025 mot kr 2 931 855 ved forrige års utgang, en verdireduksjon på kr 280 830, eller 9,6 %.

### Utbetaling fra legatet

I følge legatets statutter skal følgende formål tilgodeses av legatets avkastning:

- 10 % av avkastningen legges til den bundne kapital, det tilsvarer - kr 28 083. Resten av underskuddet er lagt til den frie kapitalen, det tilsvarer - kr 252 747.

- Vedlikehold og fornyelse av gravstedet til legatstifterne. Dette har i 2022 beløpet seg til kr 2 224

- Av overskuddet skal det gis porsjoner til fem navngitte mottakere. Siden året 2021 var et resultatmessig meget bra år, skulle det tilsis en forholdsvis høy utbetaling til mottakerne. Porsjonssummen ble derfor fastsatt til kr. 25 000 for hver mottaker. Følgende har fått tildelt denne legatporsjonen i 2022:

Eldeomsorgen på Råel v/ Søndre Slagen diakonat og diakoniarbeidet på Husøy

Søndre Slagen kristelige ungdomsforening, Solhaug

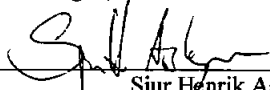
Søndre Slagen KFUK-speidere

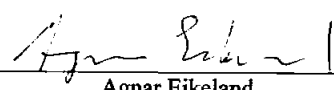
Den Norske Sjømannsmisjon v/ Presterød sjømannsmisjonsforening

Kirkens Nødhjelp

Kirkens Nødhjelp har som vanlig takket for tildelingen.

Søndre Slagen, 08.06.2023

  
Sjur Henrik Askjer  
sogneprest og legatets formann

  
Agnar Eikeland  
styremedlem og legatets forretningsfører